

**ENDRINGER FRA 2022
I DEN INTERNASJONALE KONVENSJON OM
SJØFOLKS ARBEIDS- OG LEVEVILKÅR,
2006, MED ENDRINGER (MLC)**

**Endringer i MLC-regel 1.4
– Rekruttering og formidling**

Standard A1.4 – Rekruttering og formidling

Nr. 5(c)(vi) erstattes med følgende:

- (vi) etablerer et beskyttelsessystem, i form av forsikring eller tilsvarende egnet tiltak, for å kompensere sjøfolk for økonomiske tap de måtte lide som følge av at en rekrutterings- og formidlingstjeneste eller det aktuelle rederiet ikke oppfyller sine forpliktelser i henhold til arbeidsavtalen, og sikre at sjøfolk, før eller under ansettelsesprosessen, blir informert om rettighetene de har i henhold til dette systemet.

**Endringer i MLC-regel 2.5
– Hjemreise**

Standard A2.5.1 – Hjemreise

Nytt nr. 9 tilføyes, og det påfølgende nummeret omnummereres:

9. Medlemsstatene skal legge til rette for at sjøfolk raskt får reise hjem, også når de anses som forlatt i henhold til standard A2.5.2 nr. 2. Havnestater, flaggstater og arbeidskraftforsyningsstater skal samarbeide for å sikre at sjøfolk som ansettes på et skip for å erstatte sjøfolk som er blitt forlatt på deres territorium, eller på et skip som seiler under deres flagg, innrømmes de rettigheter de har i henhold til denne konvensjonen.

**Endringer i MLC-regel 3.1 og 4.4
– Innredning og rekreasjonstilbud / Tilgang til
landbaserte velferdstilbud**

Standard A3.1 – Innredning og rekreasjonstilbud

Nr. 17 erstattes med følgende:

17. Egnede rekreasjonstilbud, -bekvemmeligheter og -tjenester, herunder sosiale nettverk, som er tilpasset de spesielle behovene til sjøfolk som må bo og arbeide på skip, skal være tilgjengelig om bord for alle sjøfolk, med hensyn til regel 4.3 og de tilhørende bestemmelser om vern om helse og sikkerhet og forebygging av ulykker.

Retningslinje B3.1.11 – Rekreasjonstilbud, post og besøksordninger om bord

Nr. 4 (j) erstattes med følgende:

- (j) rimelig tilgang til telefonkommunikasjon mellom skip og land, der det er tilgjengelig, med eventuelle kostnader for bruk av slike tjenester på et rimelig nivå.

Nytt nr. 8 tilføyes:

8. Rederiene bør, så langt det er mulig, gi sjøfolk om bord på skipene sine tilgang til internett, med eventuelle kostnader for bruk på et rimelig nivå.

Retningslinje B4.4.2 – Velferdstilbud og velferdstjenester i havner

Nytt nr. 5 tilføyes og de påfølgende numrene omnummereres:

5. Medlemsstater bør, så langt det er praktisk mulig, gi sjøfolk om bord på skip i medlemsstatens havner og tilknyttede ankringsplasser tilgang til internett, med eventuelle kostnader for bruk på et rimelig nivå.

Endringer i MLC-regel 3.2 – Kost og forpleining

Standard A3.2 – Kost og forpleining

Nr. 2 (a) og (b) erstattes med følgende:

- (a) forsyningene av mat og drikkevarer skal være av egnet omfang, næringsverdi, kvalitet og variasjon sett ut fra antall sjøfolk om bord, deres religiøse behov og kulturelle skikker i tilknytning til mat og sjøreisens art og varighet, og tilgangen til slike forsyninger skal være gratis i hele tjenesteperioden,
- (b) forpleiningsavdelingen skal være slik organisert og utstyrt at sjøfolkene kan forsynes med tilstrekkelige, varierte, balanserte og næringsrike måltider tilberedt og servert under hygieniske forhold, og

Nr. 7 (a) erstattes med følgende:

forsyninger av mat og drikkevann med hensyn til mengde, næringsverdi, kvalitet og variasjon,

Endringer i MLC-regel 4.1 – Medisinsk behandling om bord og i land

Standard A4.1 – Medisinsk behandling om bord og i land

Nye nr. 5 og 6 tilføyes som følger:

5. Hver medlemsstat skal sikre at sjøfolk om bord på skip på deres territorium raskt får forlate skipet dersom de har behov for øyeblikkelig helsehjelp og tilgang til medisinske fasiliteter på land for å få passende behandling.

6. Dersom sjøfolk dør under overfart, skal medlemsstaten på hvis territorium dødsfallet har inntruffet, eller, hvis dødsfallet har inntruffet på åpent hav, medlemsstaten hvis territorialfarvann skipet deretter går inn i, legge til rette for at rederiet kan sende hjem lik eller aske etter avdøde sjøfolk i samsvar med avdødes eller pårørendes ønsker, alt etter hva som er relevant.

Retningslinje B4.1.3 – Helsetjeneste i land

Nye nr. 4 og 5 tilføyes som følger:

4. Hver medlemsstat bør sikre at sjøfolk ikke hindres fra å gå i land av folkehelsemessige årsaker, og at de kan etterfylle skipets forsyninger, drivstoff, vann, mat og andre varer.

5. Sjøfolk bør anses å ha behov for øyeblikkelig helsehjelp i tilfeller av, men ikke begrenset til:

- (a) enhver alvorlig skade eller sykdom,
- (b) enhver skade som kan føre til midlertidig eller permanent funksjonsnedsettelse,
- (c) enhver smittsom sykdom som utgjør en risiko for overføring til andre besetningsmedlemmer,
- (d) enhver skade som involverer brukne bein, alvorlig blødning, tannskade eller -betennelse eller alvorlig brannskade,
- (e) alvorlige smerter som ikke kan håndteres om bord på skipet, sett hen til skipets operasjonsmønster, tilgangen på egnede smertestillende midler og helseeffekten av å ta disse i en lengre periode,
- (f) selvmordsrisiko, og
- (g) en telemedisinsk tjeneste som anbefaler behandling på land.

Retningslinje B4.1.4 – Medisinsk bistand til andre skip og internasjonalt samarbeid

Nr. 1 (k) erstattes med følgende:

- (k) hjemsendelse av lik eller aske etter avdøde sjøfolk, i samsvar med deres eller deres pårørendes ønsker, alt etter hva som er relevant, og så snart det lar seg gjøre.

Endringer i MLC-regel 4.3

– Vern om helse og sikkerhet og forebygging av ulykker

Standard A4.3 – Vern om helse og sikkerhet og forebygging av ulykker

Nr. 1 (b) erstattes med følgende:

- (b) rimelige forholdsregler for å forebygge arbeidsulykker, skader og sykdommer om bord på skip, inkludert gjennom å tilby alt nødvendig personlig verneutstyr i passende størrelser og tiltak for å redusere og forebygge risikoen for eksponering for skadelige nivåer av omgivelsesfaktorer og kjemikalier, samt risiko for skade eller sykdom som måtte opptre som følge av bruken av utstyr og maskineri om bord på skip,

Endringer i MLC-regel 4.3

– Vern om helse og sikkerhet og forebygging av ulykker

Standard A4.3 – Vern om helse og sikkerhet og forebygging av ulykker

Innledningen i nr. 5 erstattes, nytt nr. 5 (a) tilføyes og de påfølgende numrene omnummereres:

5. Hver medlemsstat skal sikre at:

- (a) alle dødsfall blant sjøfolk som er ansatt, engasjert eller arbeider om bord på skip som fører medlemsstatens flagg, blir tilstrekkelig undersøkt og registrert, samt at medlemsstaten årlig rapporterer dødsfallene til generaldirektøren for den internasjonale arbeidsorganisasjonen for publisering i et globalt register,

Retningslinje B4.3.5 – Rapportering og innsamling av statistikk

Nye nr. 4 og 5 tilføyes som følger:

4. Dødsfallsdataene som skal rapporteres i henhold til nr. 5 (a) i standard A4.3, bør være i det formatet og bruke den klassifiseringen som er spesifisert av den internasjonale arbeidsorganisasjonen.

5. Dødsfallsdataene bør inkludere, men ikke være begrenset til, informasjon om klassifisering av dødsfall, skipstype og bruttotonnasje, dødssted (til sjøs, i havn, ved ankerplass), og kjønn, alder, stilling og skipsavdeling.

Endringer i vedlegg

Vedlegg A2-I – Bevis på økonomisk sikkerhet under regel 2.5 nr. 2

Bokstav (a) erstattes med følgende:

- (g) navn på rederiet eller på den registrerte eieren dersom dette er en annen enn rederiet,

Vedlegg A4-I – Bevis på økonomisk sikkerhet under regel 4.2

Bokstav (a) erstattes med følgende:

- (g) navn på rederiet eller på den registrerte eieren dersom dette er en annen enn rederiet